

# lanhotsa

N35 . 2010eko ABENDUA / DICIEMBRE 2010

Reconocimientos a la gestión de Lantegi Batuak Pág 6

## Editoriala

Txema Franco,  
director general de  
Lantegi Batuak

Desde el inicio, nuestra apuesta como Lantegi Batuak fue el reconocimiento de los derechos de las personas con discapacidad intelectual. Una lucha que se concretaba en el reconocimiento del derecho al trabajo y el derecho a la participación social como ciudadanos y ciudadanas de Bizkaia.

Tuvo que pasar un tiempo desde nuestro nacimiento, para que empezásemos a ser capaces de mostrar resultados tangibles, tanto en términos de rentabilidad social como de sostenibilidad como proyecto. Y es que los derechos, si no se concretan en hechos, corren el riesgo de quedarse en papel mojado. Nuestra preocupación siempre fue trabajar a favor de la integración social y laboral de las mujeres y los hombres con discapacidad, con un mayor énfasis en aquellos colectivos, como el de la discapacidad intelectual, que mayores dificultades tenían para hacerse un hueco en el mercado de trabajo, y en definitiva en la sociedad.

Ya hemos recorrido un camino muy importante en relación con la calidad, la innovación y persiguiendo la excelencia, en definitiva, una ruta de mejora de la calidad de vida de las personas, donde la dimensión del trabajo sigue jugando un papel integrador en sociedad.

El reconocimiento que supone alcanzar la Q de Plata en el modelo de excelencia EFQM, es un espaldarazo para demostrar aquello de lo que somos capaces como personas que formamos y compartimos este proyecto. También sirve como acicate para seguir mejorando el nivel y calidad de las prestaciones que ofrecemos a las personas y a las empresas para las que trabajamos.

Lo que suponen los Premios Txemi Cantera de Economía Social y el Cotme, tiene otra dimensión. Representa para Lantegi Batuak la identificación con unos valores, los de la economía social y solidaria, que son los que siempre nos han movido. Y sirve para demostrar que "otra manera de hacer negocios es posible". Desde luego, esto que era una utopía hace no demasiado tiempo, ha cobrado pulso renovado con la crisis del modelo productivo a la que estamos asistiendo, con crecimientos insostenibles, una composición sectorial preocupante, destrucción masiva de puestos de trabajo, una crisis de valores y auténtica falta de igualdad de oportunidades para todas las personas.

Son muchos años ya trabajando por la construcción y consolidación de un modelo sostenible de integración social y laboral, a través de la creación de empleo. Esta generación de oportunidades laborales, estables y de calidad, ha sido posible, lógicamente, gracias a la confianza que siempre han depositado en nuestra organización nuestros CLIENTES. El APOYO INSTITUCIONAL a todos los niveles, Diputación Foral de Bizkaia, INEM, Gobierno Vasco y Ayuntamientos ya supone, hoy más que nunca, que éste es un proyecto que hemos sacado adelante, ENTRE TODAS las personas.

Apostamos por seguir transformando el futuro, dada nuestra gran capacidad para innovar, buscando convertir las necesidades del mercado en oportunidades para las personas que más lo necesitan. Y en este camino, esperamos seguir contando con todos vosotros y vosotras, porque afrontamos un futuro con esperanza, sabiendo que queda mucho por hacer, pero al que miramos con la ilusión de todo lo que hemos logrado.

**Argitaratzailea** Fundación Lantegi Batuak

**Presidentea** Hugo Baroja Fernández

**Zuzendari Nagusia** Txema Franco

**Erredakzio Batzordea** Ana Coria, Edurne Elorriaga,  
Karmelo Larrakoetxea, María Marín,  
Martín Muñoz, Oscar Sánchez.

**Argazkiak** Lantegi Batuak

**Lege Gordailua** BI-1980-99

**GURI MEZUAK BIDALTZEKO:**

**Lan Hotsa**

Txorrieri Etorbidea 12 - 48180 Loiu (Bizkaia)

Tel.944535999 / Fax: 944536248

comunicacion@lantegi.com

Lantegi Batuak no se hace responsable de las opiniones vertidas por los/as autores/as en esta publicación, ni comparte necesariamente sus criterios.

## Contenidos



/ Dokudea, gestión documental **3** - El centro de Getxo en su fase final **3**  
- Laguntek-ek badu bere web gunea eta erakusketa Derion **3** - Jornada sobre innovación e intraemprendizaje **4** - Lantegi batuak en el Atlas Europeo de Buenas Prácticas **4** - Ezagutu LB **5** - Reconocimientos a la gestión de Lantegi Batuak **6** - Avances en la puesta en marcha del modelo de innovación **8** - Desarrollo profesional por competencias **8** - Ingurumen zerbitzu berriak **8** - Colaboraciones **9** - Editado un manual del modelo de apoyos individualizados **10** - "Ellas cuentan", emakumei buruzko ikerlana **10** - Gabonetako postalen lehiaketa **10** - Laburrak **11** - Elkarrizketa **12** -/



BERRIAK

# Dokudea, servicio global de gestión documental

Lantegi Batua-en dokumentu-kudeaketarako zerbitzuek izen orokor bat daukate: Dokudea. Izen horretan bilduko dira Getxoko dokumentu-kudeaketarako bikaintasun Zentroak, 2011tik aurrera, emango dituen zerbitzu guztiak.

Zerbitzuari buruzko informazio guztia dago [www.dokudea.com](http://www.dokudea.com) gunean, baita albisteak eta indarrean dagoen araudiari buruzko informazioa ere.

Dokudea es la nueva marca que engloba los servicios de gestión documental de Lantegi Batua. En el último año, se ha diseñado una nueva estrategia, para avanzar hacia un servicio más integral, más innovador y con mayor capacidad de adaptación y flexibilidad.

Así, desde Dokudea se prestan servicios de digitalización, gestión documental y destrucción confidencial de documentos (Hondata) en relación directa con la empresa cliente. Se trata de un servicio global y a la carta, que abarca la recogida de la documentación y su custodia, el tratamiento de datos, la digitalización y la destrucción confidencial.

Para apoyar todos estos procesos, se ha puesto en marcha el portal [www.dokudea.com](http://www.dokudea.com), donde se ofrece



toda la información relativa a la actividad y noticias sobre el sector. También está disponible la normativa sobre tratamiento de datos y la conservación y eliminación de documentos confidenciales o que contienen datos de carácter personal, por ejemplo.

En una segunda fase, el portal contendrá un canal especializado para clientes. Este canal será una plataforma donde se tendrá acceso a los diferentes trabajos en curso, los ya finalizados, la documentación que se está utilizando, etc.

Dokudea trabaja ya para entidades como BBK o IMQ, o los Ayuntamientos de Bilbao, Leioa y Santurtzi, entre otros. La Universidad de Deusto o los Museos de Bellas Artes y Guggenheim también reciben los servicios de Dokudea.

En el servicio trabajan 30 personas (14 mujeres y 16 hombres), 21 de ellas con discapacidad, repartidas entre la actual sede en Bolueta y Garaetxe. Está previsto que, a mediados del año que viene se trasladen al Centro de excelencia en gestión documental de Getxo, cuyas obras de construcción se encuentran en su fase final.

## El centro de gestión documental entra en su fase final



► Estado de las obras del centro

## BBK se incorpora al proyecto, con una aportación de 1 millón de euros

La construcción del centro de Getxo entra en su etapa final. Las obras, que comenzaron en octubre de 2009, han cumplido con el calendario planeado y se prevé que estén finalizadas el próximo mes de junio.

BBK se ha incorporado al proyecto, a través de una aportación de un millón de euros por parte de su Obra social. Esta aportación forma parte de su programa de apoyo a la financiación de infraestructuras sociales, en colaboración con entidades sin ánimo de lucro, como Lantegi Batua, y las administraciones públicas, como la Diputación Foral de Bizkaia y el Ayuntamiento de Getxo.

El centro, de tres plantas, está situado en unos terrenos de 4.000 m<sup>2</sup> cedidos por el Ayuntamiento de Getxo, en el barrio de Andramari. Está previsto que trabajen, dentro de Dokudea, alrededor de 30 personas con discapacidad. Por otro lado, el edificio albergará también un centro con capacidad para 100 personas con discapacidad intelectual, usuarias del Servicio ocupacional. Esto generará trabajo en el ámbito de la electrónica, cableados para el sector eléctrico, energías renovables, nuevas tecnologías y operaciones logísticas auxiliares.

Junto con BBK y el Ayuntamiento de Getxo, participa la Diputación Foral de Bizkaia, que en tres años ha subvencionado el proyecto con un importe global de 1,4 millones de €.



## Laguntek-ek badu bere web gunea eta erakusketa Derion

Laguntek euskarri teknioen alokairu zerbitzuak badu bere web gunea; bezeroek eta euskarri teknikoak interesatzen zaizkien pertsonen zerbitzuari buruzko informazioa aurkituko dute bertan.

Web gune horretan alokatzeko dauden euskarri teknikoak, horien ezaugarriak eta abar ageri dira. Produktuen katalogoa multzoka sailkatuta dago: atsedena, mugikortasuna, bainua eta abar.

Albiste atal bat ere badu; hor jarriko da, adibidez,

euskarri teknikoek buruzko informazioa, zerbitzuak, merkaturko produktu berriak eta abar.

Hemendik aurrera, zerbitzuarekin kontaktuan jartzeko, web gunea erabili daiteke: [www.laguntek.net](http://www.laguntek.net), edo bestela, doako telefono honen bidez: 900 70 10 60.

Gainera, urritik aurrera, erakusketa bat zabalduko da jendearentzat Derioko Zerbitzu integratuetako instalazio berrietan.



## BERRIAK

# Jornada sobre innovación, intraemprendizaje y diversificación

**EUSKALIT**  
Euskaltasunaren Euskal Fundazioa  
Fundación Vasca para la Excelencia



Joan den azaroaren 10ean, “Berrikuntza, barne-ekintzailtza eta dibertsifikazioa” izeneko jardunaldia izan genuen Euskaliten kalitateari buruzko Europako XVI. Astearen. Lantegi Batuak-eko Txema Franco eta Blanca Alarcia, eta Gureak-eko Jon Ander Arzallus izan ziren hizlariak.

El pasado 10 de noviembre celebramos la jornada “Innovación, intraemprendizaje y diversificación”, dentro de la XVI Semana europea de la calidad organizada por Euskalit. Esta jornada se celebró en el Centro de tecnologías de apoyo al desarrollo sociolaboral en Sondika.

Presentó el encuentro Jorge Morquecho, director de BBK Obra Social. Txema Franco, director general de Lantegi Batuak, expuso la experiencia de innovación de nuestra organización aplicada a la generación de empleo y la aportación de valor. Blanca Alarcia, directora de Innovación y desarrollo de Lantegi Batuak, explicó el nuevo modelo abierto de innovación en red. Tras el descanso, Jon Ander Arzallus, director de Innovación de Gureak, expuso cómo emprender desde dentro y las dinámicas locales para generar empleo en Gipuzkoa.

Asistieron a la jornada profesionales de empresas sociales, asociaciones, instituciones y estudiantes de gestión empresarial de Bizkaia.

Al término de las ponencias hubo un intercambio de experiencias y una visita al Centro de tecnologías de apoyo y al taller de Sondika.

Joan den azaroaren 10ean, “Berrikuntza, barne-ekintzailtza eta dibertsifikazioa” izeneko jardunaldia izan genuen Euskaliten kalitateari buruz antolatutako Europako XVI. Astearen. Jardunaldi hori Sondikan dagoen garapen soziolaborari laguntzeko Teknologia Zentroan izan zen.

Aurkezpena Jorge Morquecho, BBKren Gizarte Ekintzako Zuzendariak egin zuen. Lantegi batuak-eko zuzendari nagusi Txema Francok gure erakundearen berrikuntza esperientzia azaldu zuen, enplegua sortzeari eta balioa emanaz aplikatuta. Berrikuntza eta garapeneko zuzendari Blanca Alarcia sareko berrikuntza eredu ireki berriari buruzko azalpenak eman zituen. Atsedendialdiaren ostean, Gureak-en Berrikuntzako zuzendari Jon Ander Arzallusek barne-ekintzailtza nola egin daitekeen eta Gipuzkoan enplegua sortzeko dauden tokiko dinamikak azaldu zituen.

Bizkaiko gizarte-enpresa, elkarte nahiz erakundeetako profesionalak eta enpresakudeaketako ikasleak izan ziren jardunaldian.

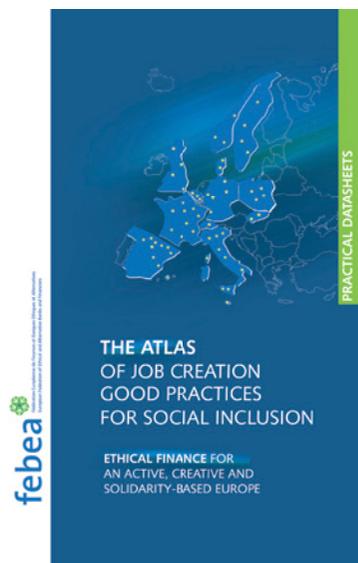
Hitzaldiak amaitu eta gero, esperientziak elkarri azaldu eta bisita egin zuten Sondikako laguntza teknologian Zentrora eta tailerrera.

## Estamos en el Atlas Europeo de Buenas Prácticas de empleo

Finantza eta Banku Etiko eta Alternatiboan Europako Federazioak (FEBEA) Gizarte Inklusiorako Enplegu Praktika Egokien Europako Atlasean sartu gaitu beste 7 euskal enpresarekin batera (Emaus, Kooperera, Cooperativa Gestión de Residuos, Lavanindu, New Or Konpon, Medrano eta Txukunberri), denak ere BBK Solidarioaren bidez finantzatuak.

Atlas horren helburua da gizarte-inklusiorako ekimenen eta enpresa horien jardura ekonomikoen balioa aitortzea. Halaber, Europako esperientziak elkar trukatzeko, gizarte-bazterketan edo horren arriskuan bizi diren pertsonak lanean txertatzeko esparruan. Azkenik, Europako erakundeak tartean sartzea horrelako ekimenak gehitzeko baldintzak sortu eta horien finantzabideak sustatu ditzaten.

“Gizarte Inklusiorako Enplegu Praktika Egokien Atlasa. Europa aktibo, sortzaile eta solidarioarako Finantza Etikoak” azaroaren 29an aurkeztu zen Bruselan, European Economic and Social Committee (EESC) delakoaren baitan



**Solidarioa** **bbk**

La Federación Europea de Finanzas y Banca Ética y Alternativa (FEBEA) nos ha incluido en el Atlas Europeo de Buenas Prácticas de Empleo para la Inclusión Social junto con otras 7 empresas vascas (Emaus, Kooperera, Cooperativa Gestión de Residuos, Lavanindu, New Or Konpon, Medrano y Txukunberri), todas ellas financiadas por BBK Solidarioa.

El objetivo del Atlas es reconocer el valor de las iniciativas sociales inclusivas y de las actividades económicas de estas empresas. También es facilitar el intercambio de experiencias europeas en integración laboral de personas en situación o riesgo de exclusión. Además, se quiere involucrar a las instituciones europeas, para que creen condiciones que favorezcan este tipo de iniciativas y que fomenten su financiación.

El Atlas fue presentado el pasado 29 de noviembre en Bruselas, dentro del European Economic and Social Committee (EESC)

EZAGUTU LB

# Un proceso para el sector eléctrico que integra tecnologías y logística

En el taller de Etxebarri realizan, desde 1993, el montaje del interruptor-seccionador basculante SB/SBC para MESA (Schneider Electric). Se trata de una pieza que se coloca en las torres de alta tensión, a 10 metros de altura, para la distribución de la electricidad. El montaje de estos basculantes es un

proceso en el que intervienen varios centros de Lantegi BatuaK. Dicho proceso comienza y termina en Etxebarri, desde la recepción del pedido y la compra de materias primas, hasta la expedición del producto terminado hacia los países de destino.

**1. En Loiubi:** se encargan de fabricar todos los herrajes metálicos del basculante, el bastidor donde se coloca y también los mandos. .



**2. En Derio:** se fabrican las partes conductoras de cobre de cada uno de los polos que forman un basculante.



**3. En Abadiño:** fabrican los apoyos metálicos que completan la parte conductora. La unidad de Mecanizados y montajes aporta, así, su experiencia en conformados metálicos (centros CNC, prensas, punzonadoras, tornos, plegadoras, etc)



**4. En Loibatz:** colocan los mandos en una base de madera, destinada al el transporte. Los mandos sirven para poner en funcionamiento el basculante, cuando está en la torre de alta tensión.

**5. Montaje de piezas:** ya en Etxebarri, se colocan sobre el larguero todas las piezas que forman uno de los tres polos del basculante. Después, se van colocando el resto de piezas: el aislador de cerámica, las piezas conductoras de cobre, los soportes de chapa y la cámara apagachispas.



**6. Supervisión:** En la misma mesa de montaje, una vez que están todas las piezas montadas, se realiza la alineación de éstas. Por último, se realiza la comprobación eléctrica del basculante.



**7. Embalaje:** por un lado, se colocan los polos, que forman los basculantes sobre los bastidores. A esto se añade los cajones montados en Loiubi con los mandos. Así, se deja todo para supervisar que se cumple con los parámetros de calidad acordados.



**8. Producto terminado:** una vez cerrado y sellado el embalaje, diseñado para su transporte en barco, se prepara para su expedición. Este proceso culmina toda una operación logística que comienza en Etxebarri y termina en países como Argelia o Camerún, entre otros.



# Reconocimientos a la gestión de Lantegi Batuak



► Foto cortesía de Juan Gómez (ASLE)

En los últimos meses, hemos visto reconocida la labor que realizamos todas las personas de esta organización, a través de tres premios que felicitan nuestro modelo de organización.

Hemos conseguido la Q de plata a la calidad de la gestión. Por otro lado, nuestra organización, junto con Gureak, ha recibido el premio Txemi Cantera 2010, uno de los premios de economía social más relevantes de Europa.

A estos, hay que añadir el premio La Calculadora Soñadora, que concede el Colegio de Titulados Mercantiles y Empresariales.

En los últimos tres meses, Lantegi Batuak ha recibido tres premios que reconocen la calidad de la gestión realizada por nuestra organización: la Q de Plata, el Premio Txemi Cantera 2010 y La Calculadora Soñadora.

La Q de Plata a la Calidad en la Gestión llega tras un proceso de evaluación externa de EFQM que se ha llevado a cabo a lo largo del año. EFQM es el modelo europeo de excelencia en la gestión. Esta evaluación ha sido realizada por Euskalit, la Fundación Vasca para el Fomento de la Calidad.

En octubre y noviembre, un equipo de evaluadores y evaluadoras independientes, ha mantenido varias entrevistas con más de 80 profesionales de Lantegi Batuak. Estas personas, en representación de las 2.500 que formamos esta organización, han explicado en qué consiste nuestro trabajo, por qué lo hacemos y cómo lo hacemos.

En función de la memoria presentada y de las entrevistas mantenidas, la puntuación que hemos obtenido nos acredita para obtener la Q de plata.

El Premio Txemi Cantera 2010 tiene un significado muy importante para nuestra organización. Este premio, que anualmente concede ASLE (Agrupación

de Sociedades Laborales de Euskadi) tiene carácter internacional y es uno de los más relevantes en materia de economía social en Europa. Lantegi Batuak lo ha recibido junto con Gureak, por el impacto social y el éxito en la gestión para incorporar personas con discapacidad a la actividad laboral y por ser un ejemplo para los centros de empleo protegido y para las empresas en general, por la capacidad de gestión e innovación.

Por su parte, el Colegio de Titulados Mercantiles y Empresariales de Bizkaia (COTME) nos concedió, en octubre, el premio La Calculadora Soñadora 2010. Se trata de un premio joven que reconoce a las empresas u organizaciones que se destacan por demostrar que otra forma de hacer empresa es posible.



► A la izquierda, Juan Cruz Baranda, de Loiubi, recoge el premio la Calculadora Soñadora de manos de Ignacio Iturbe, presidente del COTME. A la derecha, Izaskun Artetxe, directora general de Innovación y Promoción económica, entrega a Rake! Martín el diploma del Premio Txemi Cantera (foto: Juan Gómez-ASLE)

[Azken hilabeteotan, erakunde honetako pertsona guztien lanari aitortza egin zaiola ikusi dugu, gure antolakuntza-eredua zoriondu duten hiru sariren bidez.](#)

[Kudeaketaren kalitateari emandako zilarrezko Q saria lortu dugu. Bestalde, gure erakundeak eta Gureak-ek Txemi Cantera 2010 saria jaso dute, gizarte-ekonomiari ematen zaion Europako sari garrantzitsuenetakoa, hain zuzen.](#)

[Horiez gain, Merkataritza eta Enpresa Tituludunen Elkargoaren Kalkulagailu Ameslaria izeneko saria jaso dugu.](#)

Azken hiru hilabeteotan, gure erakundeak egindako kudeaketa-lanaren kalitatea aitortzen duten hiru sari jaso ditu Lantegi Batuak-ek: Zilarrezko Q, Txemi Cantera 2010 Saria eta Kalkulagailu Ameslaria.

Kudeaketaren Kalitateari emandako Zilarrezko Q Saria urte osoan zehar egin den EFQMren kanpo- ebaluazio baten ostean etorri da. EFQM kudeaketaren bikaintasuna neurtzen duen Europako eredu da. Ebaluazio hori Euskalit-ek egin du (Kalitatea Sustatzeko Euskal Fundazioa).

Urrian eta azaroan, ebaluatzaile-talde independente batek Lantegi Batuak-eko 80 profesional inguru elkarrizketatu ditu. Pertsona horiek gure lana zertan datzan, zergatik eta nola egiten dugun azaldu dute erakundea osatzen dugun 2.500 kideen ordez.

Aurkeztu dugun memoria eta egindako elkarrizketak kontuan hartuta, zilarrezko Q saria lortzeko adina puntu lortu ditugu.

Txemi Cantera 2010 Sariak esanahi berezia du gure erakundearentzat. ASLEk (Euskadiko Lan Sozietatean Elkartea) urtero ematen duen sari hori nazioartekoa da eta garrantzi handia

du Europa osoan gizarte-ekonomiaren arloan. Lantegi Batuak-ek eta Gureak-ek jaso duten sari hori emateko arrazoiak hauek izan dira: gizartearen eragin handiagatik eta urritasunen bat duten pertsonak lanean txertatzeko kudeaketan erakutsi duten arrakastagatik; babestutako enplegu-zentroentzat eta enpresentzat, oro har, eredugarri izateagatik; eta erakutsi duten kudeaketa eta berrikuntzarako gaitasunagatik.

Bestalde, Bizkaiko Merkataritza eta Enpresa Tituludunen Elkargoak (COTME) Kalkulagailu Ameslaria 2010 Saria eman zigan urrian. Sortu berri den sari horren bidez, aitortza egiten zaie enpresa egiteko beste modu batzuk ere badirela erakusten duten enpresei eta erakundeei.

**BERRIAK**

# Avanza el modelo de innovación



Lantegi Batuak-ek berrikuntzaren aldeko apustua egin du urritasunen bat duten Bizkaiko pertsonentzat lan aukerak sortzen jarraitzeko. Joan den irailean hasi ginen berrikuntzaren sistematizazio eredia abian jartzen. Eredu horren bitartez, Lantegi Batuak-eko kideek trebetasunak bereganatu eta sormena eta ideia berriak lan-tresna gisa erabiltzen ikastea nahi dugu.

## Hacia el desarrollo profesional por competencias

A lo largo de 2010, hemos estado desarrollando el modelo de desarrollo profesional por competencias, del cual informamos en el número 34 de Lan Hotsa.

En esta primera fase, se ha realizado el inventario y la descripción de los puestos de trabajo. También se ha elaborado un plan de trabajo para identificar el catálogo de competencias (las habilidades y conocimientos necesarios para realizar un trabajo concreto).

Los objetivos de este proyecto son lograr una mayor claridad organizativa, mejorar el desarrollo profesional de las personas de Lantegi Batuak y, por último, definir las “reglas de juego” en

Para llevar a cabo este proyecto, 86 profesionales de diversas áreas y perfiles está participando en el Programa de competencias de Innovación. Este programa piloto formativo consta de varias fases.

En la primera fase hemos realizado sesiones con estas personas para explicar en qué va a consistir el modelo.

La segunda fase son las sesiones de reflexión sobre el modelo de negocio de cada unidad, que concluirán este mes de diciembre. En estas sesiones están participando profesionales de distintos perfiles. El objetivo es hacer una “fotografía” de cada unidad y, a partir de las conclusiones obtenidas, elegir un reto en el que trabajar durante seis meses para desarrollar las competencias.

La última fase, que concluirá el 15 de julio de 2011, consiste en realizar sesiones de desarrollo de habilidades de innovación. En ellas el objetivo es “aprender haciendo”. Esto significa que se van a poner en práctica habilidades concretas mientras se trabaja en el reto real planteado en la fase anterior. En estas sesiones se irá comprobando en qué habilidades es fuerte el equipo, y se detectará qué otras habilidades es necesario incorporar.

Queremos provocar un cambio cultural dentro de Lantegi Batuak y fomentar el espíritu de equipo, y la creatividad. En definitiva, crear cultura de innovación dentro de la organización y sistematizar el proceso.

materia de promoción y retribución económica.

En este sentido, nos encontramos realizando las acciones necesarias para conseguir el primer objetivo. Por eso, los siguientes pasos a dar son, por una parte, el contraste de las descripciones de los puestos de trabajo, con las personas que ocupan estos puestos. Para llevarlo a cabo, van a participar más de 200 personas.

Por otra parte, se va a diseñar un catálogo de competencias para cada puesto de trabajo, para lo que también participarán personas de Lantegi Batuak.

## Ingurumen zerbitzu berriak



### Zallako Udala

Udalak herriko kaleen eta ikastetxeko patioen garbiketa zerbitzua berritu du Lantegi Batuak-en bidez. Garbiketa zerbitzua eskuz eta baliabide mekanikoz egiten da; hau da, bateriazko garbiketza-makinaz eta ura botaz herriko alderik garrantzitsuenetan. Sei pertsonak osatzen dute garbitzaile-brigada: lau, adimen-urritasuna dutenak, eta, bi, urritasun fisikoa dutenak.

Udalerriko lorategiak mantentzeko lanen zerbitzua ere aldatu egin da. Besteak beste, honako lanak egiten dira: soropila moztu, landare-hesiak kimatu, loreak landatu, zuhaitzak inausi, eta abar. Horretarako, sei pertsonako taldea daukagu: lau emakumezko eta bi gizonezko, eta horietako bostek adimen urritasuna dute.

### IFAS en (Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea) egoitzak

Zumelegi eta Lusa egoitzetako eta Bekoetxeko Eguneko Zentroko garbiketza zerbitzua berritu dugu; biak ere IFASen (Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea) dira.

Guztira hamazortzi pertsonak osatzen dituzte zentro horietan lanean ari diren garbiketza-brigadak, zazpi, urritasun fisikoa dutenak, eta hamaika, adimen urritasuna dutenak

COLABORACIONES

# Oportunidades en la red, cómo aprovecharlas



Sarean nabigatzen duten pertsonak askoz gehiago espero dute. Erantzun, galdetu eta ezagutzak partekatu ahal izatea espero dute.

Lantegi Batuak ezin da atzean gelditu sareko komunikazio tresnak garatzen eta eraldatzen ari diren honetan.

Internetek eta horri lotutako tresnek eskaintzen dituzten ahalbideei esker, lan-aukera gehiago sortuko dira, egin dezakegun guztia helarazteko gauza bagara. .

Se llama comunicación 2.0 a la manera en que las personas y organizaciones se comunican en Internet. Las personas, además de recibir información, interactúan.

Poco a poco, se va diluyendo el modelo anterior, en el que las organizaciones difundían su información a través de sus sitios web. Hoy en día, este modelo está quedando obsoleto, más si tenemos en cuenta la velocidad a la que se producen los cambios en Internet. Las personas que navegan por la red esperan mucho más. Esperan poder responder, poder preguntar y compartir también ellas sus conocimientos.

Poco a poco, vemos que ésta es una buena forma de enriquecernos y compartir conocimiento, de llegar a más gente, de mejorar, de ofrecer mejores servicios, de aprender de otras empresas y personas y también, por qué no, de nuestros propios errores.

Internet se ha configurado, en los últimos años, como uno de los principales canales en los que organizaciones como la nuestra pueden compartir y difundir sus actividades. Resulta cada vez más importante, además, para ampliar las posibilidades de desarrollar nuevas actividades, de ofrecer nuestros servicios, de abordar nuevas maneras de relacionarnos con clientes y grupos de interés. En definitiva, de seguir generando oportunidades laborales para personas con discapacidad.

Por tanto, Lantegi Batuak no se puede quedar atrás en el desarrollo de las herramientas y la transformación de las comunicaciones en la red. Y

los siguientes pasos a dar serán, en primer lugar, la mejora, la adaptación y la optimización de los recursos ya existentes. Vamos a transformar nuestra presencia en la red para que ésta sea más fructífera. En segundo lugar, estamos viendo qué otras posibilidades de comunicación on-line existen actualmente y cuáles son las que mejor se ajustan a nuestras necesidades y objetivos. A partir de ahí, vamos a desarrollar toda una nueva línea de comunicación, integrando todos los sitios webs, blogs y otros canales existentes, para contar lo que hacemos, para que nos conozcan, para dar respuesta a quienes nos piden asesoramiento o colaboración.

Hace tiempo que Lantegi Batuak dejó de ser sólo una página web. Espacios como ergohobe.net, sitios como etxejan.com, a los que se suman las recién nacidas webs de Lanerako, Dokudea, Egunon o Laguntek, están configurando un universo en la red que, sumadas a www.lantegi.com, constituyen una gran plataforma para contar lo que hacemos y como lo hacemos. A todos estos sitios web, hay que añadir otros recursos, agregadores como Slideshare (presentaciones), Flickr (fotos) o Youtube (vídeos), redes sociales o blogs que pueden contribuir a este objetivo.

Para ello, es necesario implicar en esta labor a personas de todo Lantegi Batuak, a aquellas que tienen conocimiento por difundir e ideas que aportar, todas esas personas que pueden contar los servicios que ofrecemos, los casos de éxito en la integración laboral de personas con discapacidad en la empresa, las experiencias compartidas de nuestra labor en Bizkaia y un sinfín de posibilidades. Es muy

importante tomar conciencia de este nuevo papel que podemos jugar en la red. Porque contribuirá a la generación de oportunidades laborales, si somos capaces de transmitir todo lo que podemos hacer. La apuesta por una comunicación 2.0 supone, además, abrir la mente y ampliar nuestros campos de relaciones, porque cada vez más oportunidades "se están cocinando en la red". Muchas de estas herramientas son nuevas, desconocidas para gran parte de nosotras y nosotros. Suponen explorar y aprender. Y equivocarse. Participar y aportar para conseguir nuestros retos, de otra manera.

**Ana Coria**  
Área de Comunicación de Lantegi Batuak



## BERRIAK

# Editado un manual con el modelo de apoyos individuales

El manual se ha distribuido entre profesionales de Lantegi Batuak que utilizan habitualmente esta herramienta. La edición en formato manual del Modelo de apoyos individuales culmina la implantación de este modelo en toda la organización.

Tras casi cinco años de implantación, hemos revisado la metodología de este programa. Este manual sustituye a los documentos anteriores y recoge las principales referencias teóricas que son la base del modelo. Además, presenta la metodología y las herramientas de trabajo para desarrollar el PAI. También tiene por objeto difundir la metodología entre otras organizaciones

y profesionales que trabajan con personas con discapacidad. Por ello, se puede descargar, de manera gratuita, desde nuestro sitio web: [www.lantegi.com](http://www.lantegi.com), en la sección Documentación.

En esta revisión han participado diferentes profesionales del equipo de Desarrollo Sociolaboral de Lantegi Batuak, en colaboración con la Universidad de Deusto. El resultado se presentó a toda la organización en diciembre de 2009 y se ha puesto en marcha a lo largo del primer semestre de 2010.



## “Ellas cuentan”, emakumeei buruzko ikerlana

EHLABE ikerlan kualitatiboa egiten ari da adimen urritasuna eta buruko gaixotasuna duten emakumeen lan-egoerari buruz EAEn. Helburua da emakume horiek lanean sartzeko dituzten oztopoak eta laguntzak aztertzea.

Elkarrizketen bidez, bertatik bertara ari gara ezagutzen nolakoa den horien lan egoera errealitate profesionala. Lantegi Batuak-eko 135 emakumek hartu dute parte elkarrizketa eta eztabaida-talde horietan. Laguntza sailetakoz baita profesionalak ere hartu dute parte.

Ikerketa honen bidez, arlo honetan ari diren eragileei hobekuntza proposamenak eta gomendioak egiteko informazio lortzea espero dugu: EHLABEko kide

diren elkartei, gizarte-zerbitzuei, osasun-zerbitzuei, enplegu eta prestakuntza agentzietan, eta abar. Betiere helburu nagusi honekin: adimen urritasuna edo buruko gaixotasuna duten emakumeak lan munduan errazago sartzeko eta garatzea, horrela, gizon eta emakumeen artean benetako aukera-berdintasuna lortzeko aurrerapausoak egin ahal izateko.

Ikerlan hori Baliabideen Zentro Integralaren (CIR) proiektuaren barruan dago eta Europako Gizarte Fondoak %50 finantzatzen du, EAEko FSE 2007-2013 Programa Operatiboaren baitan.

Ikerketa horren bilaera ikusi nahi baduzue, blog honetara jo dezakezue: <http://ellascuentan.wordpress.com/>



## Gabonetako postalen lehiaketa

Txomin Benedicto Saiz, del taller de Rekalde, ha sido el ganador del V Concurso de postales Lan Hotsa, con un diseño que integra nuestro logotipo en un entono navideño.

Este año hemos registrado un gran número de participantes, nada menos que 146. Por eso, queremos felicitar a todas estas personas y también a monitoras y monitores que han trabajado para animar a todo el mundo.

Zorionak!

Errekaldeko tailerreko Txomin Benedicto Saiz izan da Lan Hotsak antolatutako V. Postal lehiaketako irabazlea; irabazi duen postalean gure logotipoa ageri da Gabon giroan sartuta.

Aurten parte-hartzaile kopuru handia izan da, 146 guztira. Horregatik, zorionak eman nahi dizkiegu pertsona horiei guztiei eta jendea animatzen ibili diren begiraleei.

Zorionak!



# Laburrak

## > Material elektrikoaren azoka



Azken urteotako ohiturari jarraituz, aurten ere Matelec azokan izan gara, hau da, Madrilen egiten den material elektriko eta elektronikoaren nazioarteko erakusketan. Lehiaketa horretara joatea oso baliagarria zaigu bezeroekin kontaktuan egoteko, beste enpresa batzuk ezagutu eta gure zerbitzuak eskaintzeko, eta sektorean dauden berrikuntzak ikusteko.

## > Visitas



En octubre visitó el taller de publicidad directa Louise Pulford, de The Young Foundation (Inglaterra). Se mostró muy interesada por el empleo de las personas con discapacidad, ya que es una actividad que están analizando desde esta fundación.

En noviembre nos visitó un grupo de personas de la asociación ASPANDI, de Madrid. Conocieron las actividades de publicidad directa y gestión documental.

## > Certificación UL en Rekalde

Hemos obtenido para la actividad de cableado, la Certificación UL (Underwriters Laboratories). Ésta certifica la calidad de montaje de conjuntos y subconjuntos para equipamiento de alta tecnología, marcado y el procesado de cable, así como de los transformadores de potencia. Nos permitirá suministrar cableados y equipos a clientes que envían sus equipos a USA y Canadá.

## > Joan zaigunak

Queremos recordar, desde aquí, a José Campos Moreno, operario del taller de Amorebieta que falleció el pasado mes de julio.

## > Egunon-en koordinatzailea

Joan den urritik, Javi Moreno da Egunon zerbitzuaren koordinatzaile berria, publizitatea banatzeko eta buzoietan sartzeko 2010ean abian jarri dugun zerbitzuarena, hain zuzen.

## > Nuevas instalaciones de Servicios Integrados



Desde el pasado mes de septiembre, el equipo de Servicios Integrados se encuentra ya trabajando en sus nuevas instalaciones de Derio. El equipamiento de estas instalaciones ha sido subvencionado por BBK Obra Social. Consta de una planta de oficinas para personal de Lanerako, Servicios diversos, Etxejan y Enclaves. En la planta baja, se encuentra la exposición y almacén de Laguntek y los almacenes de vending.

## > Bideo Berria



Lantegi Batuk-i buruzko bideo berri bati azken ukituak ematen ari gara; bideo horren bidez, gure zerbitzuak erakutsi eta gure eginkizuna ezagutarazi nahi dugu. Hainbat tailerrek eta zerbitzu-brigadak hartu dute parte.

## > EHLABEko koordinatzaile berria

Pablo Moratalla da, urritik, EHLABEko koordinatzaile berria, Kizkitza Zabaletaren ordeaz. Pablo Moratalla Gureak Araba-tik dator; beraz, ezin hobeto ezagutzen du EHLABE osatzen dugun erakundeon egoera.

## > Emakumeenganako indarkeriari EZ



Lantegi Batuk-ek ezetz esan zion emakumeen aurkako indarkeriari, gure zentroetan puntu lila jarrita.

## > Zorrotza Express



Las compañeras y compañeros del taller de Zorrotza ya tienen su propio boletín de noticias. Se llama Zorrotza Express y en él cuentan las novedades del taller, visitas, cumpleaños, etc.

## > Encuentros



En septiembre, Andoni Garai y Begoña Mata impartieron un curso sobre empleo con apoyo en Alcazar de San Juan (Ciudad Real), dentro del seminario "Rehabilitación laboral y apoyo a la inserción de empleo" y por invitación de FISLEM. El curso estaba dirigido a trabajadoras y trabajadores sociales y técnicos y técnicas de inserción sociolaboral de Castilla-La Mancha.

Lantegi Batuk estuvo presente en la jornada técnica organizada por Argia el pasado 8 de octubre. La Fundación Argia atiende a personas con enfermedad mental y este año celebra su 20º aniversario. En esta jornada, además, se organizó un concurso

de posters. El taller de Sondika representó a Lantegi Batuk con el suyo y se llevó el 2º premio. Zorionak!

El equipo de Lanerako participó, ese mismo mes, en el X Congreso de empleo con apoyo organizado por Laborvalía y la AESE, en Ciudad Real. Su ponencia llevaba el título "Consideraciones respecto a la prospección como herramienta de empleo con apoyo". El objetivo de esta presentación era, por una parte, reivindicar el papel de la prospección como herramienta básica del empleo con apoyo diferenciándola de las funciones del preparador o preparadora a laboral y, por otra, definir las herramientas para realizar esa labor de prospección.

También en el mes de octubre, impartimos una charla formativa en el instituto de educación secundaria Elorrieta, dirigida a orientadores y orientadoras de formación. Isabel Cornejo habló de la experiencia de Lantegi Batuk en materia de atención a las personas con discapacidad intelectual en su proceso de integración laboral.

El 2 de diciembre participamos en la Mesa de TIC aplicadas al empleo con apoyo, celebrada durante las I Jornadas de Empleo con Apoyo organizadas en Albacete. Leire Ansorena fue la encargada de presentar el programa de empleo con apoyo de Lantegi Batuk y las tecnologías de la comunicación que se utilizan para todo el proceso de inserción.

Txema Franco expuso la experiencia de Lantegi Batuk en Disonancias, en el encuentro de Creative Clash en Eutokia (Centro de Innovación Social de Bilbao). Tuvo lugar el pasado 18 de noviembre

## > Adhesión al Pacto Mundial

Lantegi Batuk ha firmado su adhesión al Pacto Mundial de la ONU (Global Compact). La adhesión de nuestra organización no es necesaria, por nuestras características y valores, sin embargo, es un requisito comercial cada vez más extendido entre las multinacionales con su cadena de proveedores locales. Además, pensamos que será interesante y aportará valor a otros clientes de sectores como el eléctrico, cada vez más concienciados con el medioambiente y los derechos humanos.

## ELKARRIZKETA

# “Soy DJ Hunter porque me gusta cazar”

Jon Sánchez trabaja en el taller de Txibila desde hace nueve años. Tiene 27, y desde hace cuatro, aproximadamente, es un fanático del Hip-Hop y el Rap. Por eso, junto con su hermano y un amigo, formaron el grupo Evil Crew

Cuentan con su propio espacio en My Space para compartir su música: <http://www.myspace.com/evilcrewhavenidoamuerte>

Sus compañeros de grupo se encargan de las letras mientras que él controla los platos haciendo las mezclas.



► Izquierda, Jon en la Azoka de Durango, bailando hip-hop (con camiseta azul). Derecha, en la mesa de mezclas. En la foto superior, Jon en Txibila, muestra el tatuaje con el nombre del grupo.

## Jon, ¿desde cuándo formas parte de Evil Crew?

Unos dos o tres años. Lo componemos mi hermano Imano (Mc Capo), mi amigo Javi (Mc Killer) y yo (DJ Hunter)

## En el blog Esto lo he hecho yo! dices que te empezó a gustar e, hip-hop a través de tu amigo Javi

Sí, él estuvo en un concierto de Violadores del verso, un grupo de Zaragoza. Nos animó a escuchar su música a través de Internet y así lo hicimos. Nos gustó un montón.

## ¿Qué es lo que más te atrae de este tipo de música?

Me gusta todo, las letras, lo que dicen las canciones, el ritmo...

## ¿Por qué Evil Crew?

No sé, lo buscamos en Internet y nos gustó.

## Mc Killer, Mc Capo, DJ Hunter... Explícanos esos nombres...

Yo soy DJ HUNTER porque me gusta cazar sonidos; MC CAPO porque es el amo de las rimas y MC KILLER porque es el amo de las letras.

## ¿Qué otros tipos de música te gustan?

De todo. Me gusta mucho Fito y los Fitipaldis, por ejemplo, y BB King. Y de hip-hop y Rap, La Excepción. Su cantante, El Langui, hizo una película, “El truco del manco”, que me gustó mucho y la traje al taller también. También me gustan Zetapu, Nash y Violadores del verso.

## Ensayáis dos veces por semana. El local de ensayo, ¿lo compartís con otros grupos?

Sí, lo tenemos alquilado entre varios, ensayamos y guardamos los equipos

## ¿De qué van vuestras canciones?

Hablamos de todo, de actualidad, hacemos críticas,

de lo que está pasando a nuestro alrededor...

## Llevas 9 años trabajando en Lantegi Batua, ¿cuál es tu trabajo actualmente?

Normalmente trabajo en el montaje de llaves para fontanería, aunque estoy dispuesto a hacer cosas distintas.